

N° 35

arte

MAGAZINE

PRESSE
*VERS UN MONDE
SANS PAPIER ?*

BLUR/OASIS
LA GUERRE DE LA BRITPOP

L'ENLÈVEMENT DE MICHEL HOUELLEBECQ

Une chronique comico-criminelle
avec l'écrivain dans son propre rôle, mercredi 27 août

L'ENLÈVEMENT DE MICHEL HOUELLEBECQ

Michel Houellebecq vit selon des règles précises et immuables. Mais un matin, il est enlevé... L'écrivain joue son propre rôle dans une chronique comico-criminelle signée Guillaume Nicloux.
Mercredi 27 août à 22.20 Lire pages 4-5 et 20-21



© LES FILMS DU WORSO



© EXTRN0

PRESSE : VERS UN MONDE SANS PAPIER ?

Comment, face à la crise du papier, les quotidiens évoluent vers le numérique, tout en tentant de préserver une information de qualité. Une enquête approfondie menée auprès de rédactions européennes, indiennes et américaines, par les journalistes Marie-Ève Chamard et Philippe Kieffer. **Mardi 26 août à 22.05 Lire pages 7 et 18**

*“On deviendra
jamais comme
nos parents !”*

**17 filles, mercredi 27 août
à 20.50 Lire page 20**

BLUR/ OASIS

Suite et fin du *Summer of the 90s* avec un documentaire retraçant la lutte acharnée qui opposa les deux groupes de rock pour le titre de rois de la britpop. **Samedi 23 août à 22.20 Lire pages 6 et 11**



© NME

LA RANÇON DE LA GLOIRE

C'est l'un des événements de la rentrée : Michel Houellebecq "jouant" son propre rôle dans un film jubilatoire de Guillaume Nicloux. L'écrivain et le cinéaste répondent aux questions de Christophe Ono-dit-Biot, directeur adjoint de la rédaction du *Point*.



© LES FILMS DU WORSO
Michel Houellebecq et Guillaume Nicloux

VITESSE ET TESTAMENT

Michel Houellebecq, pour ce film, vous avez pris des risques insensés au volant d'une voiture...

Michel Houellebecq : Je ne recommencerais pas !

Guillaume Nicloux : J'ai demandé à Michel s'il y avait quelque chose qu'il n'avait jamais fait et qu'il aimerait faire. Il m'a dit : "Conduire à 300 km/h." On l'a mis dans le scénario.

Il paraît que vous avez fait votre testament.

M. H. : Il y avait danger. Parce qu'il ne faut pas faire confiance aux productions. Les gens dans le cinéma mentent à un point effrayant. Ils m'ont dit : on a vérifié ce matin, c'est l'autoroute la plus déserte de France. Faux ! Elle n'était absolument pas déserte. Mais la vitesse, ça m'excite.

Il n'y avait pas un côté suicidaire ?

M. H. : Non, non. Je ne pense pas être suicidaire du tout.

On vous prête souvent ces penchants-là. À tort ?

M. H. : Oui, c'est ma tête triste, je dégage un truc comme ça. Ça ne surprendrait personne si je me suicidais ; on se dirait : ça devait arriver. Vous avez déjà conduit très vite ? Il y a un côté jeu vidéo dans la rapidité de défilement du paysage. Il se passe un truc... Mais là, ça m'a guéri. J'ai eu les jetons.

G. N. : Luc Schwartz, le passager de Michel, a eu très peur. Surtout quand Michel a demandé qu'on s'arrête pour sortir son testament parce qu'il avait peur que la voiture fasse un tonneau et se mette à brûler. Luc a vraiment cru que Michel organisait son suicide.

M. H. : Il a un côté un peu gitan, superstitieux. Faire son testament n'a jamais tué personne.

FAIRE L'ACTEUR

Guillaume Nicloux, est-ce que Michel Houellebecq est un acteur qui sied bien à un cinéma tourné vers l'expérimental, la performance ?

G. N. : Pour moi, Michel n'est pas un acteur. Je ne lui demande pas de jouer, juste d'être. Bien jouer ou mal jouer, on s'en fout. Ce n'est pas Michel Houellebecq qui m'intéressait, c'est Michel. J'ai eu envie de voir comment, au contact d'autres personnages radicalement différents, se créait presque un troisième personnage. Comment ces moments d'humanité-là allaient résonner et créer un objet curieux qui dresserait un portrait singulier de Michel.

M. H. : Il doit y avoir quelque chose en moi qui dégage l'idée que je ne suis capable de rien. Du genre conduire vite, supporter l'agression d'un chien, faire du free-fight... Sauf que si. D'où une grande surprise.

Acteur ou réalisateur, vous préférez quoi ?

M. H. : Être réalisateur, c'est intéressant, mais acteur, c'est agréable, plus jouissif.

G. N. : Ah non, il n'y a rien de plus chiant ! Être acteur, c'est attendre...

M. H. : Oui, mais moi je ne m'ennuie jamais. Déjà, quand j'étais petit, tu me mettais dans un coin, j'étais là, et trois heures plus tard je ne m'étais pas ennuyé une seconde.

Vous dites que pour écrire, il faut ne rien faire...

M. H. : C'est même mon seul conseil d'écriture dans le film : il faut se faire chier... Tellement que quelque chose finit par se passer dans la tête.



Mercredi 27 août à 22.20
**L'ENLÈVEMENT
DE MICHEL
HOUELLEBECQ**
Lire pages 20-21

Acteur, c'est une question de physique ?

M. H. : Je ne crois pas. Sinon, je n'aurais pas été pris. C'est plutôt une question d'incongruité, de ne pas être là où on m'attend.

Pourtant, il y a un scénario...

M. H. : Oui, mais pas de dialogues. En gros, il y avait des thèmes à aborder. Par exemple, si on prend les scènes de dîner, Guillaume disait : "À un moment donné, il faut que vous parliez de la Pologne." Mais il n'y avait pas plus.

VIEUX REPTILES

Michel Houellebecq, si vous n'êtes pas un acteur, quel personnage êtes-vous ?

M. H. : À un moment donné, dans l'esprit de pas mal de gens, j'ai été une espèce de réactualisation de Gainsbourg. Je fume autant que lui. Mais je bois quand même largement moins. Et puis je suis moins obsédé sexuel que lui. Donc ce n'est pas tout à fait ça. Ce qui me caractérise, c'est plutôt une imprévisibilité.

C'est cette imprévisibilité qui vous intéresse, Guillaume Nicloux ?

G. N. : Pas seulement. C'est l'individu entièrement, ce mélange de mélancolie, de tristesse, de mansuétude, et en même temps de drôlerie, de causticité, de méchanceté... C'est ce qui le rend singulier, à la fois attachant et sans doute exaspérant pour beaucoup. C'est ce qui fait que Michel a énormément de saveur. Il n'évolue pas dans un monde tiédasse.

M. H. : En vieillissant, je deviens une espèce de mémoire du temps où les gens étaient libres. Du genre rockers qui se mettent à ressembler à de vieux reptiles, de l'époque où on avait le droit de fumer, de boire.

**Propos recueillis
par Christophe Ono-dit-Biot**

**Retrouvez des extraits vidéo
de cet entretien sur artemagazine.fr**

**En partenariat
avec [Le Point](http://LePoint.fr)**

© DR



© KATE GARNER/COBIS



DUEL AU SOMMET DES CHARTS

To brit or not to brit ? Telle est la question que se pose l'Angleterre au milieu des années 1990. Pour faire face à la déferlante de courants musicaux qui s'imposent depuis l'Amérique, rien de tel qu'une guerre civile pour remotiver les troupes, soit Blur vs Oasis.

Samedi 23 août à 22.20
BLUR/OASIS
LA GUERRE DE LA BRITPOP
Lire page 11

Le Royaume-Uni n'avait pas connu un tel crépage de chignon depuis la joute médiatique opposant les Beatles aux Rolling Stones dans les années 1960. Car avant d'être un courant musical, la britpop a été un combat de coqs entre gentils d'un côté et méchants de l'autre. Dans le rôle des premiers, Blur, soit quatre garçons élevés dans les collèges huppés de la banlieue de Londres. Oasis et ses cinq loustics, enfants terribles de Manchester, font les vilains, l'oreille prête aux taloches et le nez plongeant dans le

premier sac de colle venu. Le 14 août 1995, les deux groupes cristallisent la lutte entre Sud et Nord en sortant chacun leur nouveau single, "Country house" pour Blur et "Roll with it" pour Oasis. Ressurgit alors un phénomène rappelant la beatlemania. Même le futur Premier ministre travailliste Tony Blair s'invite dans le débat – aux côtés des nordistes d'Oasis...

GOD SAVE THE QUEEN

Si ces bisbilles n'évoquent plus rien aux nouvelles générations, le plus drôle est que les deux rivaux puisent à la même source. Comme tous les autres groupes frappés du sceau de la britpop, d'ailleurs. Trente ans après le Swinging London, les Blur et Oasis, mais aussi leurs épigones, Suède, Pulp ou The Verve, ne jurent que par leurs aînés des sixties : Kinks, Stones, Beatles, Who, T Rex, Pink Floyd... En pleine suprématie des musiques synthétiques, un espoir renaît avec ce vote de contestation : le retour des bons vieux groupes à guitares. C'est l'époque où l'Angleterre semble perdre sa prédominance en matière de défrichage musical. Pour contrer les courants venus du Nouveau Continent, de New York (le rap) à Chicago (la techno) en passant par Seattle (le grunge), l'Angleterre dégaine ses singles. De "Girls & boys" pour Blur à "Don't look back in anger" pour Oasis, l'honneur de la Reine est sauf. Oui, mais vingt ans plus tard ? Après des expérimentations tous azimuts, Blur a fini par se dissoudre, laissant place aux projets personnels de son leader Damon Albarn (Gorillaz, The Good, the Bad and the Queen). Quant à Oasis, les disputes incessantes entre les frères Gallagher ont mis un terme définitif au groupe en 2009. Issue du duel au final ? D'excellentes chansons et le plaisir de ne plus avoir à choisir son camp.

Ludovic Perrin

LA RÉVOLUTION AUX QUOTIDIENS

Comment Internet bouleverse le métier de journaliste et plus généralement l'information. Précisions avec l'ancien journaliste de *Libération* Philippe Kieffer, coauteur d'une enquête sur cette révolution de la presse.

En quoi la crise du papier et l'information en ligne ont-elles bouleversé le métier de journaliste ?

Philippe Kieffer : Les journalistes ont non seulement dû repenser leur métier et leur formation, mais aussi la notion même d'information. Hier, elle était relativement stable, on la déployait sur le papier et l'événement relaté "tenait" jusqu'au lendemain. Aujourd'hui, l'information est omniprésente, continue, en permanence renouvelée et commentée. C'est l'ère de l'ubiquité. Ce qui pose un gigantesque problème au journalisme : comment cerner ce qui est important dans ce bouillonnement d'informations ? Le recours à des logiciels-robots qui opèrent un tri se généralise. Il y en a même qui rédigent...

Les robots seraient donc l'avenir de la presse ?

Ils en sont un des outils. Les logiciels trient les informations en fonction de leur circulation sur la Toile : nombre de clics, fréquentation des sites, récurrence des mots clés... Pour sauvegarder leur audience et leurs ventes, les journaux fragilisés sont tentés de recourir à ces systèmes pour hiérarchiser leurs contenus. Or, ce qui fait la valeur de l'information, ce n'est pas sa fréquence ou sa popularité mais bien ce que l'esprit humain peut

en tirer, à travers un point de vue, une pensée, la construction du récit. Le risque c'est de voir de plus en plus de titres compiler des données, avec des salles de rédaction remplies de journalistes formés aux techniques numériques et confinés devant leur écran. Sans déplacement, sans enquête sur le terrain, sans le temps nécessaire à la réflexion et à l'écriture, peut-on encore parler de "journalisme" ? Malheureusement, il n'y a presque plus de ressources pour cela. L'information ne fait plus recette.

Comment la presse fait-elle face à cette crise ?

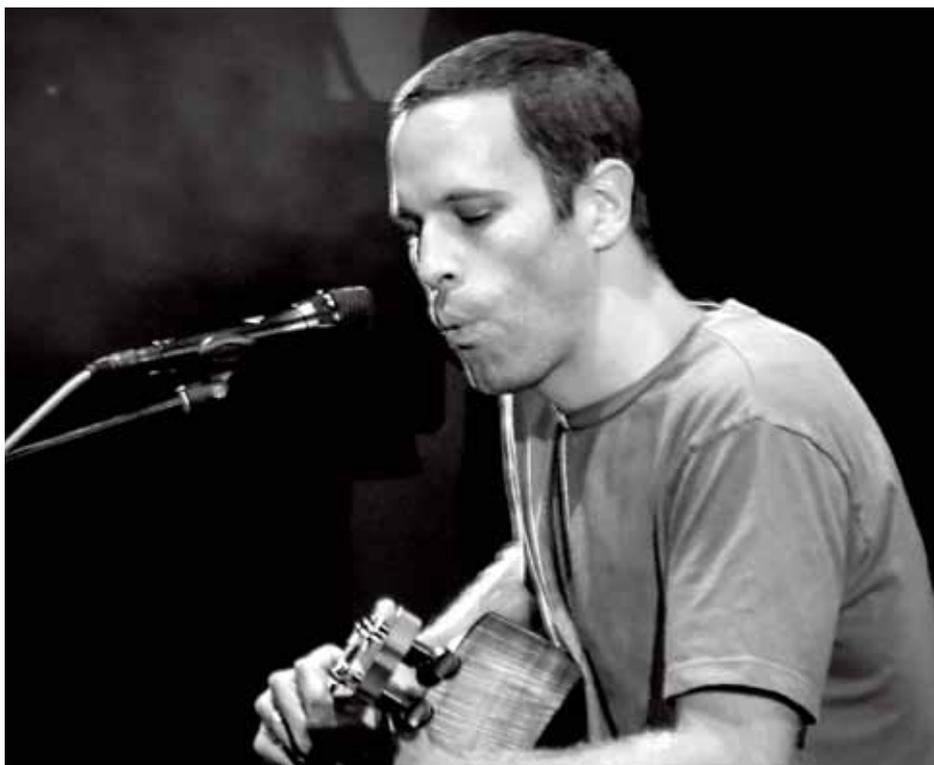
Il s'agit moins d'une crise du journalisme que des quotidiens, dont les modèles économiques se disloquent excepté dans les pays comme l'Inde par exemple, où les journaux jouent encore un rôle social essentiel. En Europe et aux États-Unis, il n'y a que les grands journaux à dimension internationale comme le *New York Times* et *Le Monde* qui ont des chances de s'en sortir. Le papier n'est pas mort. Paradoxalement, même si beaucoup de titres vont disparaître, nous entrons dans une période passionnante pour le journalisme.

Propos recueillis par Barbara Levandangeur



Mardi 26 août à 22.05
PRESSE : VERS UN MONDE SANS PAPIER ?
 Lire page 18

En partenariat avec **Rue89**



TROMBONE SHORTY & ORLEANS AVENUE AU FESTIVAL JAZZ DES CINQ CONTINENTS

APRÈS AVOIR DÉJÀ ÉLECTRISÉ L'OLYMPIA

avec son groupe Orleans Avenue, Troy Andrews, alias Trombone Shorty, interprète son jazz explosif sur la scène du Festival Jazz des Cinq Continents de Marseille. Pendant une semaine, la cité phocéenne accueille les légendes et les artistes prometteurs du jazz international. L'occasion de découvrir le swing des mélodies du jeune trompettiste de La Nouvelle-Orléans, aujourd'hui reconnu comme l'un des phénomènes les plus éblouissants de la scène jazz.

LE FEU AU LAC

TOUS LES ÉTÉS, LE PALÉO FESTIVAL réveille la petite ville suisse de Nyon. Avec plus de cent artistes cette année, la manifestation confirme son statut d'événement européen incontournable.

DEPUIS 2004, JAMES BLUNT fait pleurer dans les chaumières du monde entier. Propulsé au sommet des charts grâce à seulement deux chansons, "You are beautiful" et "Goodbye my lover", le chanteur a su donner un second souffle au romantisme *made in Britain*. En octobre dernier, il faisait un retour discret avec l'album *Moon landing*. Un opus folk et enjoué qui montre que le musicien n'a pas peur de sortir des sentiers battus.

NÉ À HAWAII, JACK JOHNSON est à la fois chanteur et guitariste. L'artiste a cependant plus d'une corde à son arc, car dans une autre vie, il a été surfeur

professionnel. Pas étonnant donc que sa folk sente autant les embruns et le sable chaud. Influencées par Ben Harper, les Beatles et Neil Young, ses balades pleines de douceur et de spontanéité nous transportent dans un univers idyllique. Un ton que l'on retrouve dans son dernier album, *From here to now to you*, sorti dans les bacs l'an dernier.

ET AUSSI : Ky-Mani Marley, Placebo, Polar, Fat Freddy's Drop, Naâman, Girls in Hawaii, Skip the use, The Excitements, Carbon Airways

concert.arte.tv



SERGIO MENDES AU FESTIVAL JAZZ DES CINQ CONTINENTS

FIGURE DE PROUE DU JAZZ-POP

BRÉSILIEN, happé dès son enfance par la passion du jazz, le pianiste, inscrit très tôt au conservatoire, entame en 1961 une carrière prolifique durant laquelle il écume les clubs de Rio de Janeiro. Après dix ans sans sortie d'album, Sergio Mendes fait son grand retour en 2006 avec *Timeless*, cocktail fou de bossa nova, de samba et de hip-hop, auquel ont notamment participé les Black Eyed Peas et Justin Timberlake. Après avoir signé les B.O. des films d'animation *Rio*, le Brésilien continue sur sa lancée métissée avec l'album *Magic*, sorti cette année.



© 2011 RICHARD SCHROEDER

LOUISE GRINBERG

JOLI MINOIS ET LANGUE BIEN PENDUE, Louise Grinberg est découverte dans *Entre les murs* de Laurent Cantet, auquel elle participe en tant que collégienne et qui lui fait prendre goût au cinéma. Trois ans plus tard, à 17 ans, armée de ses grands yeux vert clair, elle décroche le premier rôle de *17 filles* de Delphine et Muriel Coulin et brille en meneuse de bande. Jeune talent à suivre, elle se glisse l'année suivante dans la peau de la fille de Denis Ménochet dans *Je me suis fait tout petit* de Cécilia Rouaud. Depuis juillet, elle est à l'affiche de la comédie *À toute épreuve* d'Antoine Blossier. **17 filles, mercredi 27 août à 20.50**

MATHIEU DEMY

"JE SUIS COMME UN VIEUX BORDEAUX, JE MATURE TRANQUILLEMENT", expliquait Mathieu Demy lors de la sortie de son premier film, *Americano*, hommage au cinéma de ses parents Jacques Demy et Agnès Varda, réalisé en 2011, alors qu'il avait déjà 39 ans. Acteur en culottes courtes dans les films de sa mère, il est révélé en 1998 dans *Jeanne et le garçon formidable* d'Olivier Ducastel et Jacques Martineau, où il campe un jeune séropositif. Après des apparitions remarquées dans *Nos enfants chéris* (2002) ou *Tomboy* (2011), il sera bientôt à l'écran dans *Max et Lenny* de Fred Nicolas et dans *Spiritismes*, le prochain film de Guy Maddin. **Americano, lundi 25 août à 23.05**



© CORBIS. ALL RIGHTS RESERVED.



© 2012 TABEET PRESSE AGENTUR GMBH

TOM SCHILLING

COQUELUCHE DU CINÉMA ALLEMAND, Tom Schilling a été un enfant acteur, intégrant à 12 ans le prestigieux Berliner Ensemble, avant de jouer dans la série télévisée *Hallo, onkel Doc!* Hormis le *teen movie* *Crazy* de Hans-Christian Schmid, ses rôles sont ensuite marqués par l'évocation de la Seconde Guerre mondiale, qu'il incarne un étudiant dans une école d'élite nazie dans *Before the fall* de Dennis Gansel, ou Adolf Hitler jeune dans *Mein kampf* d'Urs Ordermatt. En 2013, son interprétation d'un nihiliste berlinois dans *Oh boy* de Jan Ole Gerster est récompensée outre-Rhin par le prix du meilleur acteur. Il a récemment tourné dans *Une suite française* de Saul Dibb, adapté du roman d'Irène Némirovsky et sera à l'affiche de *Who am I*, un thriller de Baran bo Odar. **Generation war, jeudi 28 août à 20.50**

JOURNÉE

5.10 HD M
MISSION INCOGNITO : AYO
Série documentaire

5.40 HD M
DOUCES FRANCE(S) En Corse
Série documentaire

6.30 HD M
PAR AVION
Italie : l'Émilie-Romagne
Série documentaire

7.00 +7 R
X:ENIUS
Les climato-sceptiques pourraient-ils avoir raison ?
Magazine

7.30 +7 R
X:ENIUS
Comment diminuer les rejets de CO₂ dans l'atmosphère ?
Magazine

8.00 M
360°-GÉO
Chili entre mine et famine ; Le cirque de Moscou en balade ; L'hôpital des koalas
Reportage

10.35 HD VOD M
LE BUSINESS DU COMMERCE ÉQUITABLE
Documentaire



11.55 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Sur le lac des Quatre-Cantons ; À bord du "Belle of Louisville"
Série documentaire

13.30 M
360°-GÉO
Mecaniqueros : impossible n'est pas cubain
Reportage

14.20 HD M
PAR AVION
Écosse : les Highlands ; Islande : aux confins du cercle polaire
Série documentaire

15.25 M
JURASSIC FIGHT CLUB
Chasseurs chassés ; Les monstres de l'âge de glace ; Piège mortel ; Le naufrage des carnassiers
Série documentaire

de Kreg Lauterbach (2008, 43mn)
Revivez les combats des plus grands dinosaures.

18.20 HD M
CUISINES DES TERROIRS
Le bassin de la Ruhr
Série documentaire

18.50 +7
ARTE REPORTAGE
Mémoire de l'oubli
Magazine présenté en alternance par Andrea Fies et William Irigoyen (2014, 52mn)
Le troisième volet de la série *Mémoire de l'oubli* : Marcel Mettelsiefen en Syrie.



SOIRÉE

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD +7 R
360°-GÉO
Majuli, terre des eaux, terre des moines
Reportage d'Andrea Oster (2011, 43mn)
Les débuts au monastère du petit Lohit, sur une île indienne menacée de disparition.
Multidiffusion le 30 août à 9.45

20.40 HD M
LA MINUTE VIEILLE
Série

20.45 HD +7
L'AVENTURE HUMAINE
AUTOUR DU MONDE, SUR LES TRACES DU CLIMAT
Documentaire
Multidiffusion le 24 août à 16.05

22.20 > 0.25
SUMMER OF THE 90S
Cool Britannia

22.20 HD +7
BLUR/OASIS
La guerre de la britpop
Concert
Multidiffusion le 29 août à 0.55

23.15 +7
OASIS LIVE AT MANCHESTER STADIUM
Concert

Multidiffusion le 29 août à 2.40

0.15 HD +7
LA MODE DES ANNÉES 90
Minimal !
Série documentaire

0.25 HD +7 R
TRACKS
Magazine



1.10 HD M VOSTF
GHOST DOG
La voie du samouraï
Film

3.00 HD M
THE 90S IN MUSIC (1, 2 & 3)
Live, clips & unplugged
Concert

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



© WDR/UNIBOX/ED MEDIA/ZETTIFILM MEDIA

20.45 | L'AVENTURE HUMAINE
AUTOUR DU MONDE, SUR LES TRACES DU CLIMAT

Journaliste spécialiste du climat, Bernice Notenboom entame un voyage autour du monde pour mesurer l'impact du changement climatique et ses conséquences sur les populations.

Du Groenland à l'Afrique du Sud en passant par l'Europe et l'Amazone, l'exploratrice et journaliste climatologue Bernice Notenboom part à la rencontre de chercheurs et d'experts du climat, mais aussi d'habitants de régions frappées par les conséquences du changement climatique. Première étape, le Groenland. La plus grande île du monde est recouverte d'un inlandsis, immense glacier épais d'un kilomètre qui, s'il fondait, ferait monter de vingt mètres le niveau de la mer. Or la fonte s'accélère. Comment les populations s'adaptent-elles ?

LA BIODIVERSITÉ EN PÉRIL

En forêt amazonienne, poumon vert de la planète, la concentration de dioxyde de carbone augmente. Et le réchauffement des océans de part et d'autre de l'Amazonie entraîne, de façon paradoxale, un assèchement progressif des terres de la forêt équatoriale, mettant en péril la biodiversité de ce site exceptionnel. Plus près de nous, en Alsace, les vendanges pour le pinot noir ont avancé de près d'un mois en trente ans, obligeant les viticulteurs à envisager de planter des cépages méridionaux, plus résistants à la chaleur. Mais le changement le plus notable est la fonte des pergélisols, terres perpétuellement gelées de Sibérie et d'Alaska. La biomasse, autrefois profondément gelée, libère de grandes quantités de gaz à effet de serre en se décomposant. La journaliste se rend en kayak jusqu'aux "Stinky Bluffs", falaises constituées de glace et de biomasse accumulées au cours des siècles, témoins des importantes altérations des conditions climatiques.

Documentaire de Joerg Altekruise et Liz Courtney (Allemagne/Australie, 2013, 1h30mn)



22.20 > 0.25 SUMMER OF THE 90S COOL BRITANNIA

Au menu revival du "Summer" ce soir : les frères ennemis de la britpop, avec en prime un concert d'Oasis dans son fief de Manchester, et la mode version rigueur.

Présenté
par Laurent Garnier



En partenariat avec



22.20 BLUR/OASIS LA GUERRE DE LA BRITPOP

Blur versus Oasis : retour sur l'histoire de la lutte acharnée qui opposa les deux formations pour le titre de rois de la britpop.

Au cours des années 1990, la pop anglaise connaît une renaissance qui rappelle celle des années 1960, avec l'émergence d'un courant qui respire l'optimisme et la fierté d'être nationale : la britpop. Comme les Beatles et les Rolling Stones à leur époque, deux groupes occupent le devant de la scène et se livrent bataille pour s'imposer comme les porte-parole d'une génération : Blur, formé à Londres, et Oasis, originaire de la banlieue ouvrière de Manchester, dans le nord-ouest du pays.

Lire aussi page 6

Documentaire de Philip Priestley (France, 2014, 52 mn)
Coproducteur : ARTE France, Sombbrero & Co

23.15 OASIS LIVE AT MANCHESTER STADIUM

En 2005, les enfants terribles de Manchester jouent à domicile dans l'un des temples du football local.

Un concert au goût de victoire !

Au cours de leur tournée mondiale, les frères Gallagher et leurs acolytes font escale sur leur terre natale, dans l'arène du club de football de Manchester City. "Lyla", "Wonderwall", "Songbird", "Cigarettes & alcohol", "Champagne supernova"... : les tubes s'enchaînent comme des buts sous les acclamations de fans plus survoltés que des supporters de ballon rond. Une ambiance festive digne d'un soir de victoire.

Concert - Réalisation : Dick Carruthers
(Royaume-Uni, 2005, 1h15mn)

0.15 LA MODE DES ANNÉES 90 MINIMAL !

Loïc Prigent (*Le jour d'avant*) raconte le style des nineties sous toutes ses coutures.

Une plongée dans les archives de la mode des années 1990. Marquées par les super models, les inventions de créateurs visionnaires et l'attitude combative des grandes maisons de couture.

5. Minimal !

Les créateurs des nineties veulent repartir de zéro, se défaire de tout superflu pour revenir à une base rigoriste. Les défilés se font dorénavant sans podium, à même le béton, et la sobriété devient l'argument de vente ultime. Chef de file de cette tendance, Helmut Lang connaît un succès phénoménal.

Série documentaire de Loïc Prigent (France, 2014, 6x8mn) - Coproduction : ARTE G.E.I.E., Deralf, Bangumi

JOURNÉE

5.00 M
COURT-CIRCUIT N° 705

6.05 HD +7
SOLDAT DE FEU
Documentaire

6.30 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Sur le lac Mjøsa en Norvège ; Le long de la vallée de l'Elbe
Série documentaire

8.00 HD +7 R
ARTE JUNIOR
Programmes jeunesse
Les grandes dates de la science et de la technique ; La vie ? pas si simple ! ; Petites bêtes - le koala ; Talma et le mythe d'Agartha ; Les génies du pinceau ; ARTE Journal junior



9.50 M
JAURÉS, NAISSANCE D'UN GÉANT
Téléfilm

11.20 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Le long des côtes écossaises
Série documentaire

12.05 HD
BABEL EXPRESS (7 & 8)
Magazine

13.00 HD +7
MISSION INCOGNITO : JIM AVIGNON
Série documentaire
Multidiffusion le 30 août à 5.00

13.40 HD M
360°-GÉO
Majuli, terre des eaux, terre des moines
Reportage

14.35 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
Le Mexique, un désert entre deux mers ; L'Afrique du Sud, une terre arc-en-ciel
Série documentaire

16.05 HD M
AUTOUR DU MONDE, SUR LES TRACES DU CLIMAT
Documentaire

17.35 HD +7 R
AU PLUS PRÈS DE L'ÉDEN
Le parc de Pavlovsk
Série documentaire

18.30 HD
MAESTRO CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL REINE ÉLISABETH DE BELGIQUE 2014
Concert
Multidiffusion le 2 septembre à 5.10

SOIRÉE

19.15 HD +7 R
CUISINES DES TERROIRS
Le Limousin
Série documentaire
Multidiffusion le 30 août à 18.20

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 HD +7 R
FUTUREMAG
Magazine présenté par Raphaël Hitier (2014, 40mn)
Les nouvelles générations de robots.



20.00 M
LA MINUTE VIEILLE
Un spectateur hors du commun

20.45 > 0.25
SUMMER OF THE 90S
Cool Britannia

20.45 VOD R
CINÉMA ARIZONA DREAM
Film
Multidiffusion le 30 août à 0.40

23.00 +7 R
DIANA CONTRE ÉLISABETH II
Documentaire
Multidiffusion le 29 août à 10.10

23.55 HD
THE 90S IN MUSIC (6)
Live, clips & unplugged
Concert
Multidiffusion le 29 août à 3.45

0.25 HD R
LES FRANCS-MAÇONS ET LA MUSIQUE
Tous les hommes deviennent frères

Documentaire de Michael Meert (2012, 52mn)
L'histoire étonnamment riche des relations entre la franc-maçonnerie et la musique, de Mozart à Sibelius, de Liszt à Duke Ellington.

1.20 HD +7 R
PIERRE BOULEZ, UN CERTAIN PARCOURS (2)
Concert
Multidiffusion le 27 août à 5.00

2.15 HD VOD M VOSTF
ONZE FLEURS
Film



4.05 HD M
PAR AVION
Suisse : de Neuchâtel à Fribourg
Série documentaire

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française / version originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français

12.00 BABEL EXPRESS (7)

Virée dans les coulisses de la création en Belgique. Suite et fin.

Babel Express propose un aperçu de l'énergie créative à l'œuvre dans un pays de la taille d'un confetti : la Belgique. Dans cet épisode, rencontres avec Wim Mertens, Tori Amos, Arno, Tsai Ming Liang, Fred Bervoets, Ali et Hedi Thabet.

Suivi du dernier épisode à 12.25

Série documentaire créée par James Cogels et Valéry Rosier (Belgique, 2013, 8x26mn) - Réalisation : Stéphane Bergmans
Coproducteur : ARTE G.E.I.E., RTBF

13.00 MISSION INCOGNITO : JIM AVIGNON



L'artiste Jim Avignon recrute des volontaires pour repeindre - illégalement - l'une de ses fresques sur le mur de Berlin.

Peintre, musicien, illustrateur, l'Allemand Jim Avignon est une figure du pop art. Il y a vingt ans, il avait réalisé une fresque sur le mur de Berlin. La peinture d'origine s'étant fortement dégradée, il imagine une nouvelle fresque collective pour la recouvrir. Il se rend donc incognito à un cours de peinture afin de recruter des participants pour ce qui relève d'une opération commando...

Série documentaire (Allemagne, 2014, 4x26mn) - Réalisation : Friederike Schlumbom

18.30 | MAESTRO CONCOURS MUSICAL INTERNATIONAL REINE ÉLISABETH DE BELGIQUE 2014

Les prestations des lauréats Sumi Hwang, Jodie Devos et Sarah Laulan.

Le concours musical international Reine Élisabeth de Belgique (CMIREB) est l'un des plus prestigieux du monde. Ses lauréats sont souvent assurés de faire une brillante carrière de soliste, à l'instar d'Arturo Benedetti Michelangeli, de Philippe Entremont ou de Brigitte Engerer. Les disciplines abordées sont le piano, le chant, le violon et la composition.

Concert - Direction musicale: Roland Böer - Avec l'Orchestre symphonique de la Monnaie - Réalisation: Pierre Barré (Belgique, 2014, 43mn)



Présenté
par Laurent Garnier



En partenariat avec



20.45 > 0.25 SUMMER OF THE 90S COOL BRITANNIA

Pour la dernière soirée du "Summer of the 90s", Kusturica découvre l'Amérique et la famille royale se déchire...

20.45 | CINÉMA ARIZONA DREAM

Poème d'une imagination délirante, *Arizona dream* illustre l'envers du rêve américain de Kusturica. Un formidable appel d'air pour ceux qui croient encore aux forces mystificatrices de l'imaginaire.

En quittant New York pour retourner en Arizona, sur les lieux de son enfance, Axel Blackmar, jeune pêcheur un peu décalé, croise une série de personnages hauts en couleur. Le jeune homme va cristalliser les désirs contradictoires de cette petite communauté... Avec ce film, Emir Kusturica dessine une carte surréaliste de l'Amérique à travers un kaléidoscope de songes qui s'entrechoquent dans un fracas dionysiaque.

■ Ours d'argent et Prix spécial du jury, Berlinale 1993

Film d'Emir Kusturica (France/États-Unis, 1992, 2h15mn, VF/VOSTF) - Scénario: David Atkins, Emir Kusturica - Avec: Johnny Depp (Axel Blackmar), Faye Dunaway (Elaine Stalker), Jerry Lewis (Leo Sweetie), Lili Taylor (Grace Stalker), Vincent Gallo (Paul Léger) - Image: Viko Filac - Son: Vincent Arnadi
Montage: Andrija Zafranovic - Musique: Goran Bregovic
Chanson "In the death car": Iggy Pop - Production: UGC, Constellation, Hachette Première, Canal+ - (R. du 6/4/1998)

23.00 DIANA CONTRE ÉLISABETH II

Le 31 août 1997, la princesse Diana disparaissait dans un accident de voiture. À l'aide d'archives inédites et de témoignages de proches, retour sur le duel qui a opposé Élisabeth II à celle qu'on appelait la "reine des cœurs".

Londres, 6 septembre 1997, jour des funérailles de Lady Di. Tous les regards sont tournés vers la reine Élisabeth: quelle attitude va-t-elle adopter lorsque le cercueil de sa belle-fille passera devant elle? Va-t-elle rester impassible et savourer discrètement son ultime victoire? Ou bien laissera-t-elle couler ses larmes? Ce documentaire raconte l'histoire d'une lutte longtemps tenue secrète au sein de la famille royale. Au travers de documents rares et de témoignages de personnalités proches des deux femmes, nous entrons au cœur d'une rivalité qui a fait couler beaucoup d'encre.

Documentaire de Michael Wech (Allemagne, 2007, 52mn) - (R. du 29/8/2007)

23.55 THE 90S IN MUSIC (6) LIVE, CLIPS & UNPLUGGED

Pluie de stars et live enflammés au programme de cette compilation des meilleurs moments de l'émission musicale phare des nineties.

Ce dernier épisode met à l'honneur la britpop avec l'un des groupes emblématiques du genre: Oasis.

Série documentaire de Didier Varrod (France, 2013, 6x26mn) - Coproduction: ARTE, ITV Paris

JOURNÉE

5.00 HD M
RATATAT
 Camping sauvage
 Jeunesse

5.10 HD M
**MUSIQUE
 POUR ORGUE
 DE FRANZ LISZT**
 Concert

5.55 HD M
SAGAN (1)
 Un charmant
 petit monstre
 Téléfilm

7.35 HD M
**LES ANIMAUX
 PENSENT-ILS ?**
 Documentaire

8.25 HD #7
X:ENIUS
 Les champignons
 sont-ils dangereux ?
 Magazine
 Multidiffusion
 le 5 septembre à 6.25

8.55 VOD M
**ATTAQUES DE
 REQUINS À LA
 RÉUNION : L'ENQUÊTE**
 Documentaire

10.30 HD M
**LES NOUVEAUX
 PARADIS**
 La Polynésie française,
 bleu lagon
 Série documentaire

11.15 HD #7 M R
PAR AVION
 De Toulouse à
 Barcelone
 Série documentaire
 Multidiffusion le 26 août
 à 10.50

11.45 HD M
**DE LA JUNGLE
 À LA SCÈNE**
 Le rêve d'un enfant
 thaïlandais
 Documentaire

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.50 #7 R
360°-GÉO
 Manille, la vie le long
 du train
 Reportage



13.45 HD M
CINÉMA
LE DISTRAIT
 Film de Pierre Richard
 (1970, 1h18mn)
 Maladroit maladif,
 Pierre se fait engager

dans une agence
 de pub. Une comédie
 burlesque et tendre
 par et avec Pierre
 Richard.

15.05 HD M
DÉTOUR(S) DE MOB
 Brandebourg,
 voyage historique
 Série documentaire

15.35 #7 R
HEMA DE L'HIMALAYA
 Documentaire
 de Michel Coqblin
 (2011, 52mn)
 Portrait intime d'une
 jeune fille et de sa
 communauté, dans
 un village reculé
 de l'Himalaya.
 Multidiffusion
 le 1^{er} septembre à 11.35

16.30 M
**LE SUPERVOLCAN
 DE TOBA**
 Documentaire

17.15 HD #7 M
X:ENIUS
 Les champignons
 sont-ils dangereux ?
 Magazine

17.45 HD #7 M
DÉTOUR(S) DE MOB
 Visages de la
 Guadeloupe
 Série documentaire
 Multidiffusion
 le 1^{er} septembre à 6.00

18.10 HD M
**BATEAUX À VAPEUR
 DE LÉGENDE**
 Sur le lac des
 Quatre-Cantons
 Série documentaire



18.55 HD #7 VOD M R
**LA VALSE
 DES CONTINENTS**
 Aux origines
 de l'Europe
 Série documentaire
 Multidiffusion
 le 1^{er} septembre à 7.45

SOIRÉE

19.40 HD M
LA MINUTE VIEILLE
 Moyen
 mnémotechnique
 Série de Fabrice
 Maruca (2012-2014,
 40x1mn30)
 Nos drôles de vieilles
 dames se délectent
 d'une nouvelle série
 de blagues coquines.

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 M
JURASSIC FIGHT CLUB
 Les monstres
 de l'âge de glace
 Série documentaire

20.50 VF/VOSTF
CINÉMA
PORTRAIT DE FEMME
 Film
 Multidiffusion le 29 août
 à 13.25

23.05 HD M
CINÉMA
AMERICANO
 Film
 Multidiffusion
 le 3 septembre à 2.35

0.50 HD #7 R
LA LUCARNE
**SALLA - SILENCE
 À VENDRE**



Documentaire
 de Markku Tuurna
 (2010, 1h09mn)
 En Finlande aussi
 l'évolution économique
 des dernières
 décennies oblige des
 municipalités à changer
 de cap. Illustration à
 travers la petite ville de
 Salla et l'histoire d'une
 famille d'entrepreneurs.

2.00 #7 R
EAST WEST 101 (5 & 6)
 Les fantômes du passé ;
 Au bord de l'abîme
 Série

3.45 M
**LE SUPERVOLCAN
 DE TOBA**
 Documentaire

sous-titrage pour sourds
 et malentendants

audiovision pour aveugles
 et malvoyants

HD diffusion en haute définition

#7 disponible sur Internet durant
 sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

17.15

X:ENIUS LES CHAMPIGNONS SONT-ILS DANGEREUX ?

X:enius fait découvrir la science sur un mode
 ludique, le matin et en fin d'après-midi, du
 lundi au vendredi.

Parmi les trois millions d'espèces de champignons
 recensées, nombre d'entre elles sont nuisibles pour
 les plantes, les animaux, mais aussi les humains.
 Certaines détruisent même plus de plantes que les
 virus, les bactéries et les parasites confondus.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner
 (Allemagne, 2014, 26mn)

17.45

DÉTOUR(S) DE MOB VISAGES DE LA GUADELOUPE

François Skyvington poursuit son road movie
 en Mob aux Antilles.

François Skyvington a posé sa mobyette orange
 pour enfouir le modèle local, la "grenat", véri-
 table institution guadeloupéenne. En sillonnant
 Grande-Terre et Basse-Terre, il découvre l'identité
 de cette île située entre quatre continents.

Série documentaire présentée par François Skyvington (France,
 2014, 40x26mn) - Réalisation: Olivier Le Hellard
 Coproduction: ARTE France, Bonne Compagnie

18.55

LA VALSE DES CONTINENTS AUX ORIGINES DE L'EUROPE

En compagnie des plus grands scientifiques,
 une traversée des temps géologiques à la
 découverte de la "valse tectonique".

L'Europe est née de trois gigantesques collisions
 entre l'Amérique, l'Asie et l'Afrique. Le continent
 n'est pas figé pour autant. Avec les scientifiques qui
 parcourent le terrain, nous suivons l'histoire de
 notre terre de la naissance des Alpes à la future dis-
 parition de la Méditerranée.

Série documentaire de Yannick Rose et Christopher Hooke
 (France/Canada, 2012, 5x43mn) - Coproduction: ARTE France,
 La Compagnie des Taxi-Brousse, Idéacom - (R. du 7/6/2012)

arte .TV





20.50 | CINÉMA

PORTRAIT DE FEMME

L'adaptation par Jane Campion du chef-d'œuvre de Henry James, avec Nicole Kidman dans le rôle d'une jeune Américaine dont les rêves se brisent, soumis aux perversions de la vieille Europe.

En 1872, Isabel Archer, jeune Américaine à l'esprit indépendant, rend visite à ses cousins anglais, les Touchett. À leur grande surprise, elle revendique la liberté de vivre et d'aimer, refusant les propositions de mariage de lord Warburton et d'un richissime admirateur Caspar Goodwood. Elle se lie d'amitié avec Serena Merle, une belle compatriote dont la grâce et l'élégance la fascinent. À la mort de monsieur Touchett, la jeune femme se voit dotée d'une confortable rente par Ralph, son cousin phthisique...

ORGUEIL ET SENTIMENTS

En adaptant le chef-d'œuvre de Henry James, la réalisatrice de *La leçon de piano* signe un film au romantisme noir. Et reste fidèle au roman, dont la psychologie ciselée met en scène, à travers le parcours d'Isabel, la jeune et dynamique Amérique en proie à la perversion d'une vieille Europe crépusculaire. Trompée, malgré sa vive intelligence, par un duo cynique rappelant celui des *Liaisons*

dangereuses, l'héroïne perd ses illusions et sa foi en l'amour, pour avoir manqué de lucidité. Entre campagne anglaise, bals et vertiges des cités italiennes, Jane Campion filme sa dérive en Europe avec le même élan qu'elle sonde chez elle la profonde confusion des sentiments. Un beau portrait de femme (incarné par Nicole Kidman), qui se croit à tort maîtresse de son destin, victime de son orgueil tout autant que de sa candeur.

(*The portrait of a lady*) Film de Jane Campion (États-Unis/Royaume-Uni, 1996, 2h24mn, VF/VOSTF) - Scénario: Laura Jones, d'après le roman éponyme de Henry James - Avec: Nicole Kidman (Isabelle Archer), John Malkovich (Gilbert Osmand), Barbara Hershey (madame Serena Merle), Mary-Louise Parker (Henrietta Stackpole), Martin Donovan (Ralph Touchett), Shelley Winters (Mrs. Touchett), Richard E. Grant (lord Warburton), Viggo Mortensen (Caspar Goodwood), Christian Bale (Edward Rosier) - Image: Stuart Dryburgh - Montage: Veronika Jenet - Musique: Wojciech Kilar - Coproduction: Polygram Filmed Entertainment, Propaganda Films

23.05 | CINÉMA
AMERICANO

Martin retourne en Amérique à la mort de sa mère. Le récit de l'émancipation tardive d'un fils par Mathieu Demy.

Martin et Claire vivent à Paris. Leur relation est dans une impasse. À la mort de sa mère, Martin s'envole pour la Californie, afin de vendre l'appartement de la défunte. Submergé par ses souvenirs d'enfance, il y retrouve Linda, une amie de la famille, puis s'enfuit à Tijuana au Mexique. Là, il s'égaré sur les traces de Lola, une jeune femme qu'il a connue et qui a occupé une place importante dans la vie de sa mère. Lola danse tous les soirs dans un bar, l'Americano...

MÈRE, PÈRE ET FILS

"Le film séduit en empruntant à *Documenteur*, de Varda (1981), où le cinéaste évoquait son exil à Los Angeles et où Mathieu Demy apparaissait tout même... Et puis le fils part à la recherche d'une mystérieuse protégée de sa mère, et il passe la frontière. Le travail de deuil prend alors des couleurs éclatantes. Surtout apparaît, dans un bar à puttes, le personnage le plus fort : une danseuse sculpturale, cynique, défaite – Salma Hayek, qu'on a l'impression de découvrir. Cette figure est a priori un pur hommage à Demy père – elle dit s'appeler Lola et fait ses numéros en petite tenue... Or elle devient, au fil des rebondissements, la clé d'une émancipation, pour Martin le personnage comme pour Mathieu Demy." (Louis Guichard, *Télérama*)

Lire aussi page 9

Film de Mathieu Demy (France, 2011, 1h30mn) - Scénario: Mathieu Demy - Avec: Mathieu Demy (Martin), Geraldine Chaplin (Linda), Chiara Mastroianni (Claire), Carlos Bardem (Luis), Jean-Pierre Mocky (le père), Salma Hayek (Lola), André Wilms (l'Allemand) - Image: Georges Lechaptois - Montage: Jean-Baptiste Morin - Musique: Grégoire Hetzel - Coproduction: ARTE France Cinéma, Les Films de l'Autre, Ciné Tamaris

JOURNÉE

5.05 HD M

RATATAT
Bricolage miniature
Programme jeunesse

5.15 HD M

SPIRA MIRABILIS JOUE LA "SYMPHONIE N° 1" DE ROBERT SCHUMANN
Concert

5.55 HD M

SAGAN (2)
Les bleus à L'âme
Téléfilm

7.35 HD M

LE MYSTÈRE DES ÉLÉPHANTS GÉANTS
Documentaire

8.30 HD +7

X:ENIUS
Le scolyte : ami ou ennemi de nos forêts ?
Multidiffusion
le 12 septembre à 6.25

8.55 VOD M

ADIEU CAMARADES ! (5 & 6)
Rébellion (1989) ;
Effondrement (1990-1991)
Série documentaire

10.50 HD +7 M

PAR AVION
De Toulouse à
Barcelone ; Barcelone
Série documentaire

11.45 HD M

KHASI, LE PAYS DES FEMMES
Documentaire

12.30 +7

ARTE JOURNAL

12.40 +7 R

360°-GÉO
Le Parlement des enfants du Rajasthan



Reportage de Thomas Uhlmann et Anja Freyhoff (2004, 52mn)
Portrait d'une jeune bergère indienne, "ministre de l'Agriculture" au Parlement des enfants, dont la vie se partage entre étable et politique.

13.35 HD M

CINÉMA
LA FLÈCHE ET LE FLAMBEAU
Film (VF)

15.30 +7 R

JUNGWA - L'ÉQUILIBRE ROMPU...
Un réalisateur au Ladakh
Documentaire
Multidiffusion
le 2 septembre à 11.35

16.20 HD VOD M

LA MAGIE DU COSMOS
Univers ou multi-univers
Série documentaire

17.15 HD +7 M

X:ENIUS
Le scolyte : ami ou ennemi de nos forêts ?

17.45 HD +7 M

DÉTOUR(S) DE MOB
Marie-Galante
Série documentaire
Multidiffusion
le 2 septembre à 6.00

18.10 HD M

BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Sur le lac Mjøsa en Norvège
Série documentaire

18.55 HD +7 VOD M

LA VALSE DES CONTINENTS
L'Europe d'aujourd'hui
Série documentaire
Multidiffusion
le 2 septembre à 7.45

SOIRÉE

19.40 HD M

LA MINUTE VIEILLE
Le singe et le lion



Série de Fabrice Maruca (2012-2014, 40x1mn30)
Nos drôles de vieilles dames se délectent d'une nouvelle série de blagues coquines.

19.45 +7

ARTE JOURNAL

20.05 HD M

JURASSIC FIGHT CLUB
Piège mortel
Série documentaire

20.50 HD

EUROPE À VENDRE
Documentaire
Multidiffusion
le 29 août à 8.55

22.05 HD +7 M

PRESSE : VERS UN MONDE SANS PAPIER ?
Documentaire

23.40 HD +7

HISTOIRE MOURIR POUR VARSOVIE
Documentaire

0.30 HD M VF/VOSTF

LA GUERRE DE L'OMBRE
Film

2.25 HD M

RAPACE
Téléfilm



4.00 HD M

PAR AVION
Suisse : du Valais au canton de Vaud
Série documentaire



15.30 JUNGWA - L'ÉQUILIBRE ROMPU... UN RÉALISATEUR AU LADAKH

Dans la petite région du Ladakh, en Inde, portrait d'un peuple frappé depuis plusieurs années par les catastrophes naturelles.

Suivant en cela la philosophie bouddhiste, les habitants du Ladakh ont toujours préservé l'équilibre avec leur environnement – appelé *jungwa*. Mais depuis plusieurs années, des catastrophes naturelles liées au réchauffement climatique sont venues frapper leur petite communauté. Stanzin Dorjai Gay, fils d'agriculteur devenu cinéaste, témoigne des difficultés de son peuple.

Documentaire de Christiane Mordelet (France, 2011, 52mn)

Production : Lato Sensu Productions - (R. du 2/12/2013)

17.15

X:ENIUS LE SCOLYTE : AMI OU ENNEMI DE NOS FORÊTS ?

X:enius fait découvrir la science sur un mode ludique, le matin et en fin d'après-midi, du lundi au vendredi.

Insecte xylophage, le scolyte ne jouit pas de la meilleure réputation. Certaines espèces peuvent ravager des forêts entières. Mais il sait aussi se montrer sous un autre jour : des expérimentations menées dans le parc national de la Forêt bavaroise montrent que, dans les espaces ravagés par l'insecte, la vie reprend ensuite avec une diversité accrue !

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner

(Allemagne, 2014, 26mn)

17.45

DÉTOUR(S) DE MOB MARIE-GALANTE

François Skyvington poursuit son road movie en Mob aux Antilles.

Située à trente kilomètres des côtes de la Guadeloupe, Marie-Galante cultive sa différence. Véritable or vert, la canne à sucre façonne sa vie économique et sociale depuis le XVII^e siècle. Aujourd'hui encore, 2000 planteurs cultivent sur l'île plus de 2 500 hectares.

Série documentaire présentée par François Skyvington (France, 2014, 40x26mn) - Réalisation : Romain Fleury - Coproduction :

ARTE France, Bonne Compagnie

2 sous-titrage pour sourds et malentendants

2 audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



18.55 LA VALSE DES CONTINENTS L'EUROPE D'AUJOURD'HUI

En compagnie des plus grands scientifiques, une traversée des temps géologiques à la découverte de la "valse tectonique".

En suivant l'histoire des dérives continentales, cette série voyage aux quatre coins de la planète à la rencontre des scientifiques qui mènent des recherches pointues sur des sites où se sont produits des événements géologiques. Site après site, découverte après découverte, une épopée fabuleuse qui couvre plusieurs milliards d'années, rassemblant les pièces du puzzle de notre monde.



Pour explorer les régions du monde parcourues dans la série *La valse des continents* et bien d'autres, de courtes vidéos enrichies d'informations, mises à jour en temps réel, sont proposées sur le site webgeol.arte.tv.

Série documentaire de Yannick Rose et Christopher Hooke (France/Canada, 2012, 5x43mn) - Coproduction : ARTE France, La Compagnie des Taxi-Brousse, Idéacom (R. du 8/6/2012)



20.50 EUROPE À VENDRE

Avec la crise, la privatisation des biens publics s'accélère partout en Europe. Une enquête édifiante sur les bradages en cours des patrimoines naturels et culturels.

Des montagnes à vendre dans le Tyrol oriental pour 121 000 euros !
Fait en 2011 en Autriche, l'annonce suscite aussitôt la convoitise de sociétés, à condition que les deux sommets (2 600 mètres d'altitude), propriété de l'Agence immobilière fédérale (BIG), une institution publique, portent leur nom. C'est en découvrant cette aberration que le réalisateur entreprend un tour d'Europe pour évaluer la privatisation en cours des biens publics. Un état des lieux stupéfiant, tant la crise justifie la vente à la "découpe" du patrimoine naturel et culturel par des municipalités, régions et gouvernements soucieux de renflouer leurs caisses. En Irlande, l'État, au bord de la banqueroute pour avoir épongé les dettes des grandes banques, est prêt à brader toutes les forêts de l'île, mobilisant des milliers de personnes en colère.

CYNISME TRANQUILLE

À Paris, c'est l'hôtel de la Marine, place de la Concorde, que France Domaine souhaitait céder pour un bail de 99 ans à des investisseurs privés, avant de renoncer face à l'opposition au projet. Berlusconi, lui, envisageait même de privatiser les vestiges de l'Antiquité, y compris le Colisée, dont la restauration, urgente, est aujourd'hui financée par Diego Della Valle, le PDG de Tod's. Berlin craint de perdre la mémoire de son Mur,

sous la pression de la spéculation immobilière, et la Grèce, encouragée par la troïka (FMI, Banque centrale européenne, Commission européenne) met en vente des terres et îles vierges, convoitées par des chaînes du luxe, des promoteurs et des milliardaires. Entre cynisme tranquille des uns et résistance fragile des autres, une enquête éclairante sur un phénomène qui menace la liberté des citoyens de l'UE à décider de l'aménagement de leur espace public, urbain ou naturel.

Documentaire d'Andreas Pichler (France, 2014, 1h12mn) - Coproduction : ARTE France, Graffiti Doc, Point du jour, Rai Cinema



22.05

PRESSE : VERS UN MONDE SANS PAPIER ?

Comment, face à la crise du papier, les quotidiens tentent d'évoluer vers le numérique et de préserver une information de qualité. Une enquête approfondie auprès de rédactions européennes, indiennes et américaines.

France Soir et La Tribune qui disparaissent, plus de cent cinquante journaux qui ferment en dix ans aux États-Unis, des vagues de licenciements dans les rédactions européennes... : les quotidiens sont assurément en crise ! Aujourd'hui, même la presse allemande, réputée jusqu'ici prospère, vacille. Avec l'arrivée d'Internet, l'information circule par d'autres canaux (sites, blogs, réseaux sociaux...), de plus en plus rapidement et le plus souvent gratuitement. Face à cette nouvelle concurrence et aux nouveaux usages du lecteur, comment les grands groupes de presse réagissent-ils et organisent-ils leur "migration numérique" ? À quel prix ? Algorithmes et robots deviennent-ils l'avenir de la presse ? Quel rôle tient le journaliste aujourd'hui au milieu de ces flux incessants d'informations ? De l'Europe aux États-Unis, où le numérique a déjà largement supplanté le papier, en passant par l'Inde, où les journaux sont encore en bonne santé, l'enquête menée par deux anciens journalistes de *Libération* (Marie-Ève Chamard et Philippe Kieffer) s'imisce au sein des rédactions pour explorer les différentes pistes de mutation qu'elles

expérimentent. Avec à l'appui, de nombreux témoignages de journalistes et de rédacteurs en chef de différents quotidiens (*The Guardian*, *Libération*, *Le Monde*, *Bild*, *New York Times*...) et l'analyse du philosophe Jean-Michel Besnier.

Lire aussi page 7



À l'ère de l'information numérique, où en êtes-vous avec ces nouveaux supports ?

Plutôt casanier ou compulsif ?

Pionnier ou vagabond du numérique ?

Testez-vous et découvrez votre profil sur arte.tv/un-monde-sans-papier.

Documentaire de Marie-Ève Chamard et Philippe Kieffer (France, 2014, 1h30mn) - Réalisation : Pierre-Olivier François - Coproduction : ARTE France, Extro

23.40 | HISTOIRE

MOURIR POUR VARSOVIE

En août 1944, Varsovie se soulève contre l'occupant nazi. L'un des épisodes les plus terribles de la Seconde Guerre mondiale.

Après l'invasion de la Pologne en 1939 et son dépeçage par l'Allemagne nazie et l'Union soviétique, la résistance s'organise : à Londres avec le gouvernement en exil et sur le territoire polonais, avec la constitution d'une armée intérieure. Plus tard les Soviétiques s'efforcent de former des groupes communistes, et en juillet 1944, un Comité polonais de libération nationale est créé. Le 1er août 1944, Varsovie se soulève. Malgré une première contre-offensive de la Wehrmacht le 5 août, un embryon de gouvernement se met en place : gestion des vivres, cantines, hôpitaux de fortune, publication de journaux et barricades. Les Varsoviens font preuve d'un courage extraordinaire, espérant une intervention des Soviétiques. Mais Staline pense déjà à l'après-guerre, les abandonnant aux Allemands qui raseront Varsovie. Des cinéastes, amateurs et professionnels, ont filmé le combat des insurgés, d'où d'émouvantes archives éclairées ici par des historiens. La reddition a lieu après 62 jours, le 2 octobre. L'insurrection a fait entre 200 000 et 250 000 morts..

Documentaire de Christophe Talczewski (Pologne/France, 2013, 52mn)



JOURNÉE

5.00 HD M
PIERRE BOULEZ, UN CERTAIN PARCOURS (2)
Concert

5.55 HD +7 VOD R
L'ÉCOLE DU POUVOIR (1)
Téléfilm

8.00 HD M
PAR AVION
Écosse : les îles Hébrides
Série documentaire

8.30 HD +7
X:ENIUS
Les vêtements écolo ont-ils du style ?
Magazine

8.55 HD M
NESTLÉ ET LE BUSINESS DE L'EAU EN BOUTEILLE
Documentaire

10.25 HD M
LE MONDE EN CHIFFRES
Court métrage

10.35 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
Madagascar, une terre aux mille facettes
Série documentaire

11.15 HD +7 R
PAR AVION
D'Alicante à El Ejido
Série documentaire
Multidiffusion
le 8 septembre à 6.30

11.45 HD M
DES PETITS COINS POUR KIBERA
Un défi sanitaire au Kenya
Documentaire

12.30 +7
ARTE JOURNAL

12.40 HD +7 R
360°-GÉO
Le cuisinier du bush australien
Reportage
Multidiffusion le 30 août à 8.00

13.35 M
CINÉMA
LE GENOU DE CLAIRE



Film d'Éric Rohmer (1970, 1h45mn)
Un été, un diplomate sur le point de se

marier se retrouve avec trois jeunes filles qui ne le laissent pas indifférent... Humour et légèreté pour le cinquième conte moral de Rohmer.

15.35 HD +7 R
LE MARCHÉ DE L'AMOUR
Documentaire



Multidiffusion
le 3 septembre à 11.35

16.25 HD M
ENQUÊTE SUR LE SAINT PRÉPUCE
Documentaire

17.20 HD +7 M
X:ENIUS
Les vêtements écolo ont-ils du style ?

17.45 HD +7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
Les Saintes
Série documentaire
Multidiffusion
le 3 septembre à 6.00

18.10 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Le long de la vallée de l'Elbe
Série documentaire

18.55 HD +7 VOD R
LA VALSE DES CONTINENTS
L'Océanie, terre du Pacifique
Série documentaire



Multidiffusion
le 3 septembre à 7.45

SOIRÉE

19.40 HD R
LA MINUTE VIEILLE
Une bonne cuite
Série de Fabrice Maruca (2012-2014, 40x1mn30)
Nos drôles de vieilles dames se délectent d'une nouvelle série de blagues coquines.

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 M
JURASSIC FIGHT CLUB
Le naufrage des carnassiers
Série documentaire

20.50 HD +7 VOD R
CINÉMA
17 FILLES
Film
Multidiffusion
le 28 août à 13.35

22.20 HD +7 R
L'ENLÈVEMENT DE MICHEL HOUELLEBECQ
Film

23.50 +7 R
LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
MARCEL PROUST, DU CÔTÉ DES LECTEURS
Documentaire

0.55 HD +7 R
VODKA FACTORY
Documentaire

2.25 HD +7 R
VF/VOSTF
33 SCÈNES DE LA VIE
Film

4.00 HD M
PAR AVION
Allemagne : Le Harz
Série documentaire

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



17.20
X:ENIUS
LES VÊTEMENTS ÉCOLO ONT-ILS DU STYLE ?

X:enius fait découvrir la science sur un mode ludique, le matin et en fin d'après-midi, du lundi au vendredi.

La mode écologique est bien moins recherchée que l'alimentation écologique. Argument fatal : les vêtements écolo sont laids ! Mais c'est ignorer l'émergence sur le marché de designers qui font preuve d'une grande créativité. De nouveaux matériaux insolites comme le cuir tanné à la rhubarbe ou les capsules d'expresso recyclées sont très tendance. Et les tissus traditionnels peuvent, eux aussi, répondre aux critères du développement durable et être élégamment coupés.

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2014, 26mn)

20.05
JURASSIC FIGHT CLUB
LE NAUFRAGE DES CARNASSIERS

Revivez les combats des dinosaures grâce aux enquêtes criminelles d'une brigade de... paléontologues.

Gastonia, protégé par une carapace hérissée de piquants, tel un tank préhistorique, défie Utahraptor, le plus grand carnassier connu. En reconstituant minutieusement leurs squelettes, on peut imaginer comment vivaient ces deux rivaux, et montrer à quoi ressemblait le terrain où ils s'affrontaient voici 120 millions d'années.

Série documentaire de Kreg Lauterbach (États-Unis, 2008, 43mn) - Production : Aetn International - (R. du 17/6/2009)





© JEROME PERBONS

20.50 | CINÉMA

17 FILLES

En Bretagne, dix-sept lycéennes décident ensemble de tomber enceintes. Inspiré d'un fait divers américain, un beau premier film, chronique d'une utopie collective adolescente.

À Lorient, ville bretonne qui suinte l'ennui et la crise, la jeune Camille, trop souvent livrée à elle-même, annonce un jour à ses copines de lycée qu'elle attend un enfant à la suite d'un accident de préservatif et qu'elle a décidé de le garder. Seize autres adolescentes décident alors aussitôt de tomber enceintes à leur tour, suscitant l'incompréhension angoissée des adultes et la stupéfaction des garçons.

FEMMES ENFANTS ET ENFANTS MÈRES

Pour leur premier film de fiction inspiré d'un étrange fait divers survenu à Gloucester aux États-Unis, Delphine et Muriel Coulin filment avec une grâce infinie la révolution portée par l'adolescence et la transformation double des corps. Femmes enfants et bientôt enfants mères, *17 filles* chronique une émancipation précoce. Car Camille, incarnée avec charisme par Louise Grinberg, entraîne les autres dans une aventure plutôt joyeuse aux allures de manifeste communautaire. Et ces très jeunes filles de s'imaginer, lors de rêveries sur la plage, élever leurs enfants ensemble, sous un même toit, se réjouissant de mieux com-

prendre leur future progéniture que leurs parents, pétris d'angoisse et démunis devant leur détermination. Tourné en Bretagne dans la région de Lorient, là-même où les réalisatrices ont grandi, et baigné de lumière, le film les accompagne sans prendre parti dans leur quête, entre ennui d'une cité provinciale frappée par la crise et foi enthousiaste dans l'avenir, celle de l'"âge de tous les possibles". Mêlant gravité et insouciance, le journal sensible de quelques mois d'utopie collective.

Lire aussi page 9

■ **Prix Michel-d'Ornano, Festival du cinéma américain de Deauville 2011**

Film de Delphine Coulin et Muriel Coulin (France, 2011, 1h26mn) - Scénario : Delphine Coulin et Muriel Coulin Avec : Louise Grinberg (Camille), Juliette Darche (Julia), Roxane Duran (Florence), Esther Garrel (Flavie), Yara Pilartz (Clémentine), Solène Rigot (Mathilde), Noémie Lvovsky (l'infirmière scolaire), Florence Thomassin (la mère de Camille), Carlo Brandt (le proviseur), Frédéric Noaille (Florian) - Image : Jean-Louis Vialard - Montage : Guy Lecorne - Coproduction : ARTE France Cinéma, Archipel 35

22.20 L'ENLÈVEMENT DE MICHEL HOUELLEBECQ

Michel Houellebecq vit selon des règles précises et immuables. Mais un matin, sa vie bascule : il est enlevé... Une chronique comico-criminelle, avec l'écrivain dans son propre rôle.

Michel Houellebecq discute avec un ami des travaux de rénovation de son appartement, déambule dans le quartier, travaille dans sa cuisine, récupère un panier de légumes auprès d'une voisine, visite des églises, rend visite à une amie et parle musique, raconte sa vie de juré du Prix 30 millions d'amis... Un jour, alors qu'il rentre chez lui, trois hommes entrent à sa suite dans le hall de l'immeuble. Sur le pas de sa porte, ils se saisissent de lui et le ligotent : l'enlèvement de Michel Houellebecq vient de commencer...

COMÉDIE HUMAINE

"Le 16 septembre 2011, les journaux télévisés, la presse écrite, Internet et la radio diffusent l'information selon laquelle Michel Houellebecq, Prix Goncourt 2010, a été enlevé. Certains



© LES FILMS DU WORSO

médias évoquent même la piste d'Al Qaïda. Pendant quelques jours, une certaine effervescence agite le microcosme littéraire. [...] L'enlèvement de Michel Houellebecq est un portrait d'écrivain déguisé en chronique comico-criminelle, une mise en abyme où l'invention d'un récit et le fait divers servent de rampe de lancement. Son kidnapping donnant le coup d'envoi à une introspection par bandes transversales. Un terrain d'expérimentation où l'homme/écrivain se fond dans le personnage/écrivain, et où l'homme ôte lui-même les oripeaux du personnage. Une tentative de mise à nu par le drame, où le mensonge apparaît comme une vérité possible. Placé sous le signe de la comédie humaine, le film confronte les points de vue entre plusieurs mondes – celui de Michel Houellebecq, celui de ses ravisseurs et de ses hôtes –, abordant des sujets aussi vastes que la création artistique, la Pologne, la tabagie, la construction européenne, Le Corbusier, le free-fight, etc. Pour qu'au-delà de la fiction se dévoile un écrivain drôle, sensible, caustique, en proie au doute, naïf, méchant, inquiet, intelligent, amoureux.” (Guillaume Nicloux)

En partenariat avec [Le Point](#)
Lire aussi pages 4-5

Film de Guillaume Nicloux (France, 2013, 1h32mn)
 Scénario : Guillaume Nicloux - Avec : Michel Houellebecq, Luc Schwarz, Mathieu Nicourt, Maxime Lefrançois - Coproduction : ARTE France, Les Films du Worso, Chic Films



23.50 LE DOCUMENTAIRE CULTUREL **MARCEL PROUST, DU CÔTÉ DES LECTEURS**

Des témoignages inhabituels racontent l'importance de *La recherche du temps perdu*, des hommes et des femmes témoignent. Conseillé par un parent ou un prof, découvert dans le rayon d'une bibliothèque, un de ces volumes les a tenus en haleine et les a incités à lire et à relire l'œuvre entière.

Elle les a totalement conquis. Qu'ils soient peintre, chauffeur de taxi, acteur ou kinésithérapeute, qu'ils aient 22 ou 99 ans, elle possède pour tous l'éclat d'un horizon intime. Avec passion et admiration, ils parlent de leur relation à cette écriture, et des moments du roman qui les ont le plus impressionnés...

Documentaire de Thierry Thomas (France, 2000, 1h) - Coproduction : ARTE France, INA (R. du 5/9/2000)

UN ÉTÉ LITTÉRAIRE

Solovki - La bibliothèque disparue

mercredi 6 août à 22.10

Le libraire de Belfast

mercredi 13 août à 22.10

Des livres et des nuages

mercredi 20 août à 22.25

Marcel Proust, du côté des lecteurs

mercredi 27 août à 23.50

o.55

VODKA FACTORY

À mille kilomètres de Moscou, les existences après d'une jeune ouvrière et de sa mère. Un documentaire poignant sur la solitude, le poids du quotidien et la force de l'espoir.

Deux femmes dans la petite ville de Jigouliovsk, à mille kilomètres au sud-est de Moscou, au bord de la Volga. Après avoir fui un mari alcoolique et violent, Tania a élevé seule ses trois enfants, et espère voir bientôt la fin d'années de solitude par la grâce d'un amour de jeunesse qui resurgit soudain. Valia, sa fille, ouvrière à la distillerie locale de vodka, elle aussi rescapée d'un désastre conjugal, est tiraillée entre ses aspirations à une autre vie et son petit garçon de 5 ans, qui l'encombre. Elle prend des cours de danse et de théâtre pour devenir actrice à Moscou, malgré les railleries des copines de l'usine.

■ **Colombe d'or, Festival du documentaire de Leipzig 2010 - Prix du Meilleur documentaire de grand format, Festival Tempo 2011**

Documentaire de Jerzy Sladkowski (Pologne/Suède/France, 2010, 1h30mn) - Coproduction : ARTE/TVP SVT, Hysteria Film AB - (R. du 14/10/2011)



JOURNÉE

5.00 HD
LA ROQUE-D'ANTHÉRON 2011
 La nuit du piano jazz avec Tigran Hamasyan
 Concert
 Multidiffusion
 le 1^{er} septembre à 5.10

6.00 HD #7 VOD R
L'ÉCOLE DU POUVOIR (2)
 Téléfilm

8.05 HD R M
PAR AVION
 Suisse : du Valais au canton de Vaud
 Série documentaire

8.30 HD #7
X:ENIUS
 Le bois : une matière première méconnue ?
 Magazine

9.00 HD VOD R M
EN QUÊTE DE VIE EXTRATERRESTRE (1 & 2)
 Sommes-nous seuls dans l'univers ? ; À la découverte des lunes dans l'univers
 Documentaire

10.50 HD R #7 M
PAR AVION
 Italie : l'Émilie-Romagne ; De la Sierra Nevada à Malaga
 Série documentaire

11.45 HD M
LA MARCHÉ TRANQUILLE DU SULTANAT D'OMAN



Documentaire de Horst Brandenburg (2012, 43mn)
 Le changement dans la continuité : ce pourrait être la devise de cette petite monarchie arabe, riche de son pétrole et de sa jeunesse.

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.45 HD #7 R
360°-GÉO
 Sercq, îlot sauvage de la Manche
 Reportage de Mirella Pappalardo (2011, 43mn)
 La découverte de la démocratie par la plus petite des îles Anglo-Normandes.
 Multidiffusion le 30 août à 8.50

13.35 HD VOD R M
CINÉMA
17 FILLES

Film de Delphine et Muriel Coulin (2011, 1h26mn)
 En Bretagne, dix-sept lycéennes décident ensemble de tomber enceintes. Inspiré d'un fait divers américain, la chronique d'une utopie collective adolescente.

15.05 HD R M
DÉTOUR(S) DE MOB
 Berlin, ville nature
 Série documentaire

15.30 HD #7 R
LE LOTUS DANS TOUS SES ÉTATS
 Documentaire
 Multidiffusion le 30 août à 5.30

16.25 HD #7 VOD R R
MISSION CURIOSITY
 Le grand défi sur Mars
 Documentaire



Multidiffusion le 17 septembre à 16.15

17.20 HD #7 M
X:ENIUS
 Le bois : une matière première méconnue ?
 Magazine

17.45 HD #7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
 Les femmes de la Guadeloupe
 Série documentaire présentée par François Skyvington (2014, 40x26mn)
 Multidiffusion le 4 septembre à 6.00

18.15 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
 À bord du "Belle of Louisville"
 Série documentaire

18.55 HD #7 VOD R R
LA VALSE DES CONTINENTS
 Les origines de l'Asie
 Série documentaire
 Multidiffusion le 4 septembre à 7.45

SOIRÉE

19.40 HD R
LA MINUTE VIEILLE
 Odeur alléchante
 Série

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 R
JURASSIC FIGHT CLUB
 Les rivières de la mort
 Série documentaire (2008, 5x43mn)
 Revivez les combats des dinosaures grâce aux enquêtes criminelles d'une brigade de... paléontologues.

20.50 HD
SÉRIE
GENERATION WAR (1 & 2)
 Série (VF)

23.50 HD #7 R
VF/VOSTF
SÉRIE
RETOUR À WHITECHAPEL (5 & 6)

1.25 R M VF/VOSTF
GOOD BYE, LENIN !
 Film de Wolfgang Becker (2002, 1h53mn)
 Un fils recrée pour sa mère cardiaque une RDA qui n'existe plus. Une comédie réjouissante, premier grand succès du nouveau cinéma allemand.



3.20 HD M
TROP JEUNE POUR MOURIR
 River Phoenix, l'étoile filante
 Série documentaire

4.10 HD R M
PAR AVION
 Allemagne : la Ruhr
 Série documentaire

-  sous-titrage pour sourds et malentendants
-  audiovison pour aveugles et malvoyants
-  HD diffusion en haute définition
-  #7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
-  VOD vidéo à la demande
-  M multidiffusion
-  R rediffusion
-  VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français
-  VOSTF version originale sous-titrée en français

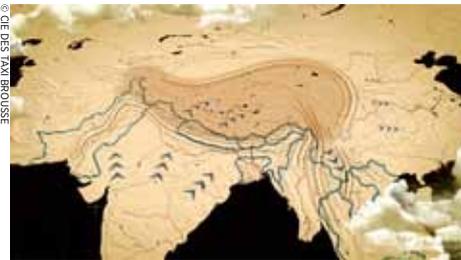
17.45 DÉTOUR(S) DE MOB LES FEMMES DE LA GUADELOUPE

François Skyvington poursuit son road movie à travers la Guadeloupe.

Ces Guadeloupéennes marchent dans la forêt, étudient les chauves-souris ou plongent avec des tortues. Elles se font aussi les gardiennes des secrets des plantes médicinales jalousement cultivées dans les jardins *bo kaz*.

Série documentaire présentée par François Skyvington (France, 2014, 40x26mn) - Réalisation : Olivier Le Hellard
 Coproduction : ARTE France, Bonne Compagnie

18.55 LA VALSE DES CONTINENTS LES ORIGINES DE L'ASIE



Les continents naissent, grandissent et disparaissent... Une traversée des temps géologiques à la découverte de la "valse tectonique".

Avec des équipes scientifiques, nous découvrons le phénomène volcanique qui a causé la plus grande extinction de vie de tous les temps. Théâtre de la plus violente collision tectonique, l'Asie a vu s'élever des sommets d'une hauteur inédite. Aujourd'hui, le continent le plus densément peuplé pourrait voir un de ses pays englouti...



Série documentaire de Yannick Rose et Christopher Hooke (France/Canada, 2012, 5x43mn) - Coproduction : ARTE France, La Compagnie des Taxi-Brousse, Idéacom - (R. du 4/6/2012)

19.40 LA MINUTE VIEILLE ODEUR ALLÉCHANTE

Nos drôles de vieilles dames se délectent d'une nouvelle série de blagues coquines.

Pendant une minute et demie, confortablement installées dans leur salon cosy, quatre vieilles dames indignes s'amuse à raconter des plaisanteries osées.

Série de Fabrice Maruca (France, 2012-2014, 40x1mn30) - Avec : Claudine Acs, Michèle Hery, Anna Strelva et Nell Reymond
 Coproduction : ARTE France, LM Production, Bakea Productions



20.50 | SÉRIE GENERATION WAR (1 & 2)

Deux frères et leurs amis se quittent à l'été 1941 à Berlin, avec la promesse de se revoir une fois la paix revenue. Mais le conflit va les transformer. Amitié et trahison, culpabilité et responsabilité... : la guerre vue d'Allemagne.

Épisode 1

Berlin, été 1941. Cinq amis, Wilhelm, son frère cadet Friedhelm, Charlotte, Viktor et Greta, se font leurs adieux dans un café. Les deux frères sont envoyés sur le front de l'est, Charlotte s'engage comme infirmière militaire. Tous se promettent de se revoir après la guerre. Alors que la Wehrmacht avance vers Moscou, la campagne russe se transforme en enfer pour les deux frères, témoins d'un pogrom dans un village ukrainien, où un officier allemand abat une adolescente juive de 14 ans. Pour Charlotte confrontée aux atrocités de la guerre dans son hôpital de campagne, c'est aussi la désillusion. Restée à Berlin, Greta, elle, s'est éloignée de son ami juif Viktor depuis sa liaison avec le SS-Sturmbannführer Dorn...

Épisode 2

Une grande offensive blindée se prépare à l'est. Greta rejoint l'hôpital de campagne où travaille Charlotte. Viktor, lui, se retrouve dans un convoi en route pour un camp de concentration en Pologne, et

tente de fuir avec une jeune Polonaise. L'unité de Wilhelm est anéantie lors de la bataille de Koursk, et les deux frères sont séparés. Grièvement blessé, Friedhelm, se croyant seul rescapé, est soigné dans l'hôpital de campagne de Charlotte, laquelle est bouleversée en apprenant la mort de Wilhelm dont elle était secrètement amoureuse...

Lire aussi page 9

Dernier épisode le vendredi 29 août à 20.50

Minisérie de Philipp Kadelbach (Allemagne, 2013, 3x1h30mn, VF) - Scénario: Stefan Kolditz - Avec: Volker Bruch (Wilhelm Winter), Tom Schilling (Friedhelm Winter), Katharina Schüttler (Greta), Ludwig Trepte (Viktor Goldstein), Miriam Stein (Charlotte), Mark Waschke (Dorn), Christiane Paul (Lilja), Sylvester Groth (Hiemer), Henriette Richter-Röhl (Hildegard), Götz Schubert (le Dr Jahn) Image: David Slama - Montage: Bernd Schlegel, Carsten Eder - Musique: Fabian Römer Production: TeamWorx, ZDF, Beta Film

23.50 | SÉRIE RETOUR À WHITECHAPEL (5 & 6)

Pris de folie meurtrière, un homme dangereux échappé d'un hôpital psychiatrique sème la panique à Whitechapel. Une dernière enquête éprouvante pour l'équipe de l'inspecteur Chandler.

Épisode 5

L'inspecteur Chandler et son équipe doivent retrouver au plus vite un patient évadé d'un hôpital psychiatrique, jugé très dangereux. Dix ans auparavant, il a tué ses parents et sa jeune sœur, laissant leurs cadavres macabrement installés autour de la table du déjeuner dominical. Lorsqu'une jeune baby-sitter est assassinée, les enquêteurs doivent réagir au plus vite. D'autant que bientôt se succèdent d'effroyables agressions commises par un homme masqué pris d'une véritable folie meurtrière...

Épisode 6

Alors que les cadavres se multiplient, Chandler et son lieutenant Miles commencent à ne plus être d'accord quant à la direction à donner aux investigations. Ils tentent de mettre de côté leurs divergences pour se donner toutes les chances de capturer le meurtrier.

Minisérie (Royaume-Uni, 2011, 6x46mn, VF/VOSTF) - Réalisation: John Strickland - Scénario: Ben Court et Caroline Ip - Avec: Rupert Penry-Jones (Joseph Chandler), Phillip Davis (Ray Miles), Steve Pemberton (Edward Buchan), Sam Stockman (Emerson Kent), Ben Bishop (Finlay Mansell), Hannah Walters (Megan Riley) - Image: Kieran Mcguigan - Montage: Anthony Combes Production: Carnival Films - (R. du 24/1/2013)



© JOHN ROGERS/CARNIVAL FILM & TELEVISION

JOURNÉE

5.00 HD M
RATATAT
Je t'aime, moi non plus

5.10 R
MIKIS THEODORAKIS, COMPOSITEUR
Documentaire

6.05 HD M
LA VALLÉE TRANQUILLE
Téléfilm

7.35 HD M
REQUINS BLANCS : LE GRAND MALENTENDU ?
Documentaire

8.25 HD #7
X:ENIUS
Comment se débarrasser du capricorne asiatique ?
Magazine

8.55 HD M
EUROPE À VENDRE
Documentaire

10.10 HD R
LES NOUVEAUX PARADIS
Le Laos, au fil du Mékong
Série documentaire

11.15 HD #7 R
PAR AVION
Gibraltar
Série documentaire
Multidiffusion
le 6 septembre à 6.35

11.45 HD M
CUBA - VIVA LA VIDA !
Documentaire

12.30 #7
ARTE JOURNAL

12.40 #7 R
360°-GÉO
Vivre au-delà de l'Arctique
Reportage

13.25 M VF/VOSTF
CINÉMA
PORTRAIT DE FEMME
Film de Jane Campion (1996, 2h24mn)
L'adaptation du chef-d'œuvre de Henry James, avec Nicole Kidman.



15.40 HD #7 R
LES INTOUCHABLES EN INDE
Documentaire

Multidiffusion
le 5 septembre à 11.35

16.35 HD #7 M
LE SECRET DES SAVEURS DU JAPON
Documentaire

17.20 HD #7 M
X:ENIUS
Comment se débarrasser du capricorne asiatique ?
Magazine

17.45 HD #7 R
DÉTOUR(S) DE MOB
Guadeloupe : entre ciel et terre
Série documentaire
Multidiffusion
le 5 septembre à 6.00

18.10 HD M
BATEAUX À VAPEUR DE LÉGENDE
Le long des côtes écossaises
Série documentaire

18.55 HD #7 VOD R
LA VALSE DES CONTINENTS

L'Asie d'aujourd'hui
Série documentaire de Yannick Rose et Christopher Hooke (2012, 5x43mn)
L'Asie est un continent sous haute surveillance. L'activité tectonique au sud du continent frappe jusqu'au Népal et au plateau tibétain.
Multidiffusion
le 5 septembre à 7.45



SOIRÉE

19.40 HD #7 R
LA MINUTE VIEILLE
Petite faveur
Série

19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 R
JURASSIC FIGHT CLUB
Les chasseurs de T. Rex
Série documentaire de Kreg Lauterbach (2008, 43mn)
Revivez les combats des dinosaures grâce aux enquêtes criminelles d'une brigade de... paléontologues.

20.50 HD
SÉRIE
GENERATION WAR (3)
Minisérie (VF)
Multidiffusion
le 2 septembre à 1.40

22.25 HD #7
SCIENCES
ANIMAUX MÉDECINS
Documentaire
Multidiffusion
le 4 septembre à 9.45

23.20 HD #7
SOCIÉTÉ
À CHACUN SA BEAUTÉ !
Documentaire

0.10 HD R
COURT-CIRCUIT N°706
Magazine

1.05 HD #7 VOSTF
STAVANGER
Moyen métrage



1.45 HD M
BLUR/OASIS
La guerre de la britpop
Concert

2.40 M
OASIS LIVE AT MANCHESTER STADIUM
Concert

3.45 HD M
THE 90S IN MUSIC (6)
Live, clips & unplugged
Concert

4.10 #7
BEST OF ARTE JOURNAL

☑ sous-titrage pour sourds et malentendants

☑ audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

#7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français

20.50 | SÉRIE GENERATION WAR (3)

Deux frères et leurs amis se quittent à l'été 1941 à Berlin, avec la promesse de se revoir une fois la paix revenue. Mais le conflit va les transformer. Amitié et trahison, culpabilité et responsabilité... : la guerre vue d'Allemagne.



L'Armée rouge avance sur tous les fronts. La nouvelle unité de Friedhelm mène une offensive brutale contre les résistants polonais dont Viktor a rejoint les rangs. L'hôpital de campagne où travaille Charlotte est pris d'assaut par les Russes, et elle est faite prisonnière. Greta revoit son ancien amant nazi Dorn, qui cherche à sauver sa peau. Wilhelm profite du chaos pour désertre et gagner Berlin. La fin de la guerre est proche...

Lire aussi page 9

Minisérie de Philipp Kadelbach (Allemagne, 2013, 3x1h30mn, VF)
Scénario : Stefan Kolditz - Avec : Volker Bruch (Wilhelm Winter), Tom Schilling (Friedhelm Winter), Katharina Schüttler (Greta), Ludwig Trepte (Viktor Goldstein), Miriam Stein (Charlotte), Mark Waschke (Dorn), Christiane Paul (Lilja), Sylvester Groth (Hiemer), Henriette Richter-Röhl (Hildegard), Götz Schubert (le Dr Jahn) - Image : David Slama - Montage : Bernd Schlegel, Carsten Eder - Musique : Fabian Römer Production : TeamWorx, ZDF, Beta Film



22.25 | SCIENCES

ANIMAUX MÉDECINS

Des chimpanzés aux insectes, cette passionnante enquête explore les comportements d'automédication chez les animaux.

Il y a seulement vingt-cinq ans que les premières preuves d'un comportement d'automédication chez un animal ont été apportées, d'abord chez le chimpanzé. Sur la base des recherches pionnières menées par le scientifique américain Michael Huffman, qui nous sert de guide tout au long du film, une nouvelle science a été fondée : la zoopharmacognosie, ou l'étude de la pharmacopée animale. Au carrefour de l'éthologie, de la médecine et de l'anthropologie, l'étude du comportement des "*animaux-médecins*" nous fait nous pencher sur la genèse de l'intelligence et de la culture. Où commence l'humanité, où finit l'animalité ? Elle donne de précieux éléments sur la nature possible de l'automédication chez les premiers hominidés, et sur l'évolution des comportements thérapeutiques jusqu'à notre médecine moderne.

CONDUITES THÉRAPEUTIQUES

Michael Huffman nous raconte comment il a découvert que les chimpanzés pouvaient soigner leurs maladies en utilisant les plantes médicinales de leur environnement. Puis il commente d'autres cas très surprenants : des oiseaux qui pratiquent la désinfection de leur nid en le garnissant de plantes aromatiques aux vertus répulsives, un rongeur qui enduit son pelage d'une sève toxique agissant comme un véritable poison chez ses prédateurs, des éléphants qui posent des emplâtres de boue sur leurs blessures... Certaines "*conduites thérapeutiques*" peuvent même faire l'objet d'une transmission sociale chez certaines espèces.

Documentaire de Benoît Grison, Caroline Hocquard et Jacques Mitsch - Réalisation : Jacques Mitsch (France, 2014, 52mn)
Coproduction : ARTE France, K Production, Gédéon Programmes

23.20 | SOCIÉTÉ

À CHACUN SA BEAUTÉ !

L'agence de mannequins berlinoise Misfit Models se bat contre le diktat du corps parfait, et lance la carrière de personnes au physique atypique. L'art d'assumer ses défauts...

Del Keens est le mannequin le plus laid du monde. Avec ses dents de travers, ses poches sous les yeux et ses oreilles en feuille de chou, l'Anglais a réussi l'incroyable exploit de poser pour Calvin Klein, Diesel et Levi's dans les années 1990.

Il se lance aujourd'hui dans une seconde carrière : à Berlin, il a fondé Misfit Models, une agence hors du commun qui accueille des mannequins au physique atypique, loin des formats de beauté actuels. Passer devant l'objectif de Del Keens exige du courage. Après des années à se cacher, la maquilleuse Marie Glaser a retrouvé assez de confiance en elle pour montrer les marques d'une ancienne brûlure, le Berlinois Boris Ekowski dissimule son côté sensible par de drôles de grimaces, et le sculpteur Udo Hoffmann, rejeté en raison de son embonpoint, a su relever la tête grâce à Misfit Models. La vie de ces mannequins occasionnels reflète le combat de chacun : trouver sa place dans un monde qui a des exigences esthétiques auxquelles personne ou presque ne peut répondre. Qu'est-ce que la beauté ? Un film qui répond avec humour à cette sempiternelle question.

Documentaire de Jan Tenhaven (Allemagne, 2014, 52mn)



o.1o

COURT-CIRCUIT N° 706

One shot



Une troupe d'acteurs internationaux tourne un spot contre le racisme. Avec les meilleures intentions du monde, ils se perdent dans les clichés...

Court métrage de Dietrich Brüggemann (Allemagne, 2011, 11mn, VOSTF) - (R. du 2/8/2013)

Dietrich Brüggemann et Jan Soldat

La zoophilie, le SM chez les personnes âgées, un jeune paraplégique qui rêve de sexe ou une jeune fille en pleine frénésie religieuse : les thèmes des films de Jan Soldat et de Dietrich Brüggemann peuvent sembler racoleurs. Pourtant, leurs œuvres n'ont rien d'exhibitionniste. *Court-circuit* a rencontré les deux cinéastes à Berlin.

Le monde d'après



Lisa, une jeune scientifique, supervise la remontée à la surface des fûts de déchets nucléaires entreposés dans le puits d'Asse II, en Allemagne. Une infiltration d'eau dans les galeries compromet la sécurité du site...

(*Die Welt danach*) Court métrage de Jens Wischniewski (Allemagne, 2012, 25mn, VOSTF) (R. du 15/3/2013)

Les jeunes réalisatrices allemandes
Comédienne et réalisatrice adepte de cinéma expérimental, Susann Maria Hempel a un penchant pour le morbide.

Magazine du court métrage (France/Allemagne, 2014, 52mn)

Suivi à 1.05 du moyen métrage **Stavanger** d'Arto Sebastian

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

CONTACTS

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707

Rédacteur en chef

Olivier Apprill (72 45)
o-apprill@arteFrance.fr
et/ou
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

Chef d'édition

Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédacteurs

Irène Berelowitch (72 32)
i-berelowitch@arteFrance.fr
Barbara Levendangeur (70 58)
b-levendangeur@arteFrance.fr
Hendrik Delaire (71 29)
h-delaire@arteFrance.fr

Maquette

Vincent Lunel (70 55)

Photogravure

Fabrice Guyot (70 57)

Traductions

Josie Mély (70 61)
Amanda Postel (70 62)
Julie Meunier

Collaboration

Jacqueline Letteron
Ludovic Perrin
Stéphanie Poncetlet

Crédits photos : X-DR

Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.

Couverture : © Les Films du Worso
Directrice de la publication :

Véronique Cayla
Exemplaire n° 35
jeudi 31 juillet 2014
Impression : Jouve

ARTE Magazine
et les dossiers de presse
des programmes sont sur
artepro.com
artemagazine.fr



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr

SECRÉTARIAT Christel Lamontagne
(70 35)

c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Clémence Fléchart
(70 23) en remplacement
de Nadia Refsi
c-flechart@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, X:ENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE LIVE WEB, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CRÉATIVE



Marie-Charlotte Ferré
(70 45)
en remplacement
de Clémence Fléchart
mc-ferre@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUAOÛTNE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360-GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS, FUTUREMAG
DOCUMENTAIRE DU DIMANCHE À 20.40



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Charlotte Forbras (73 25)
en remplacement
de Marie-Charlotte Ferré
c-forbras@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



COMMUNICATION INTERACTIVE

Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE
Elisabetta Zampa (70 50)
e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHIE
Olivier de Clarembaut
(70 49)
o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE
ICONOGRAPHE
Celia Diop
en remplacement
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

CHEF DE SERVICE
Olivia Olivi (70 59)
o-olivi@arteFrance.fr
CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS
RESPONSABLE DU SECTEUR
PARTENARIATS
Françoise Lecarpentier
(71 28)
f-lecarpentier@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Raphaëlla Saada (72 38)
r-saada@arteFrance.fr

ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr
CHARGÉE DE
COMMUNICATION
Maillys Affilé (70 86)
m-affile@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du chanoine
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22
PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES
Claude-Anne Savin
03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Paulus G. Wunsch
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND (00 49) 7221 93690

COMMUNICATION ET
MARKETING
Thomas P. Schmid

ARTE BELGIQUE (00 32) 2737 2177

COMMUNICATION
Pascale Navez

VOUS ÊTES JOURNALISTE ?



**Visionnez
les programmes
en ligne
et en avant-première
sur artemagazine.fr**

**Sur le site également : des bandes annonces,
des liens vers les dossiers de presse et les contenus web,
des grilles actualisées quotidiennement...**



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

WITNESS

Un inspecteur enquête sur un meurtre dont le seul témoin est un jeune garçon membre de la communauté des Amish. Harrison Ford dans un classique hollywoodien par le réalisateur australien Peter Weir.

Dimanche 31 août à 20.45